



Inutile de se serrer et se bousculer pour réunir tous les hébreux

## Réduction de l'espace

### Le peu qui contient beaucoup

*La spiritualité n'est par définition pas mesurable. Lorsqu'il s'agit d'inscrire celle-ci dans l'espace, les sages imaginent une étonnante abolition des repères spatiaux habituels.*

ויקרא ז'

<sup>3</sup> וְאֵת כָּל-הָעֵדָה, הִקְהַל, אֶל-פֶּתַח, אֹהֶל מוֹעֵד.

### Lévitique Chap. 8

<sup>3</sup> Assemble aussi **toute la communauté** à l'entrée de la Tente d'assignation.

מדרש ויקרא רבה י' ט'

ואת כל העדה הקהל פתח אהל מועד

אמר רבי אלעזר: כל ישראל ששים רבוא ואת אומר אל פתח אהל מועד!?!  
אלא זה אחד מן המקומות שהחזיק מועט את המרובה

### Midrach Rabba sur Lévitique 10,9

Au sujet du verset « assemble toute la communauté etc... », Rabbi Eliezer dit : toute la communauté d'Israël cela représente 600 000 personnes et tu veux qu'ils tiennent à l'entrée de la Tente d'assignation?! En fait, il s'agit d'un des endroits où « le peu contient le beaucoup » (cf aussi Rachi sur le verset ad hoc)

מסכת מגילה י"

וא"ר לוי דבר זה מסורת בידינו מאבותינו מקום ארון אינו מן המדה

### Traité Meguila 15b

Rav Lévi a dit: selon la tradition de nos pères l'arche d'Alliance (qui contient les tables de la loi) n'occupait aucun espace [litt : n'était pas mesurable].

Source: <http://www.daat.ac.il/daat/tanach/raba3/10.htm> et [http://kodesh.mikranet.org.il/b/l/12901\\_010b.htm](http://kodesh.mikranet.org.il/b/l/12901_010b.htm)

Traduction: Ruben Honigmann